

## Lürzer's Archiv 3/03

### **Page 17, Accessoires, Trunk & Co:**

*Arrêtez enfin de vouloir toujours être à la mode.* Campagne pour les sacs et spécialement les sacs à dos de la marque Trunk & Co. Signature: *Un sac fonctionnel.*

### **Page 18, Accessoires, The Bridge:**

*Des exhibitionnistes de naissance.* Campagne pour les sacs de la marque The Bridge.

### **Page 19, Audio & Video, Sony:**

*Rien ne vaut un film vidéo pour raconter la vraie histoire.* Cybershot, maintenant avec la fonction Mpeg.

### **Pages 20-21, Audio & Video, Sony:**

*Vous ne trouverez pas meilleur endroit.* Campagne pour les baladeurs Sony.

### **Pages 21-23, Audio & Video, Sony:**

Page 21: *Ce n'est pas une mince affaire que de vous divertir, vous autres.*

Pages 22-23: *Air, eau, musique.* Campagne pour les casques étanches de Sony.

Page 23 en bas: *Musique vs. vêtements.*

### **Page 24, Audio & Video, Gradiente Security:**

*Avant d'ouvrir la porte, regardez d'abord qui vous laissez entrer.* Campagne pour un système de serrure électrique munie d'un écran.

### **Page 25, Automobile, Accessoires, Hyundai:**

En haut: *La santro ZiPlus - spacieuse.*

En bas: *La Santro ZiPlus - équipée ABS.*

### **Page 26, Automobile, Accessoires, BMW:**

En haut: *Une énergie propre pour une performance BMW.*

En bas: *La seule émission produite par ce véhicule.*

### **Page 27, Automobile, Accessoires, Mercedes-Benz:**

*Les véhicules de la Bundeswehr (armée allemande).*

### **Page 27, Automobile, Accessoires, Land Rover:**

Affiche pour la Defender ("défenseur") de Land Rover.

**Page 29, Banques, Assurances, Bank Austria Creditanstalt:**

*Qui vous choisissez comme légataire, cela ne regarde que vous. Ce qui nous regarde en revanche, nous, c'est de vous conseiller en matière d'héritage et de fiscalité.*

**Pages 30-31, Banques, Assurances, Bank Austria Creditanstalt:**

*Ne vous faites pas de soucis. Contre les rides dues aux soucis, rien ne vaut un bon placement et des mesures de prévoyance sans risques. Avec nos produits de placement garantis, votre argent ne peut que fructifier. Pour plus de renseignements, adressez-vous à nos filiales Austria, dans nos banques de crédit ou par téléphone au 05 05 05-24, au tarif urbain.*

Page 31 en bas: Bank Austria Creditanstalt. *La banque du succès.* Sponsor du tennis en chaise roulante.

**Page 33, Boissons Alcoolisées, Sleeman:**

En haut: *Même pour un optimiste, elle est à moitié vide.*

En bas: *Voilà pourquoi les bières d'importation sont vertes.*

**Pages 34-36, Boissons Alcoolisées, McGibbon Hotel Tavern:**

Page 34: *On rénoverait bien mais nous attendons l'argent de la Société pour les monuments historiques.*

Page 35: En haut: *Nous importons notre bière. De la cave.*

En bas à gauche: *S'il prenait au serveur l'idée de la retirer, il perdrait sa main.*

A droite: *Disons les choses comme elles sont: personne n'aurait l'idée de venir tourner "Matrix" ici.*

Page 36: *Utilisez l'autre bras pour faire signe à un taxi.* Campagne pour un bar, dans un hôtel à l'enseigne prometteuse: *Le lieu oublié par le temps.* Le dernier motif se trouve sur des poteaux placés non loin de l'hôtel.

**Page 36, Boissons Alcoolisées, Heineken:**

En bas: *Mettez un peu de style dans votre vie. La nouvelle canette extra-mince de Heineken ("Heinecan").*

**Page 37, Cosmétique, Revlon:**

En haut à gauche: Extrait du texte (les lèvres): *"C'est sûrement de la silicone!" "Elle est bien trop maigre." "Si je me faisais opérer le nez, moi aussi j'aurais une allure classe."*

A droite (les lèvres): 21:04: *Isabele arrive à la soirée.* 21:05: *Barbara s'en va.* 21:06: *Gabriela fiche le camp.* 21:07: *Juliana disparaît.*

En bas: Extrait (les lèvres): 22:32: *Un type l'aborde.* 22:49: *Le quatrième type qui l'aborde.* 23:07: *Entre-temps, le onzième.* 23:30: *Oh ... la première femme qui l'aborde.*

Signature: *Asolument fabuleuses.* Campagne pour les rouges à lèvres Revlon.

**Page 38: Cosmétique, Condor:**

Campagne pour les brosses à dents de la marque Condor.

**Pages 38-39, Cosmétique, Advansed:**

Signature: *Parachute. Renforce la chevelure.*

**Pages 41-42, Divertissements, Playstation 2:**

*Playstation 2. La troisième place.*

Page 41 en haut: *La joie. Le danger.*

En bas: *Le contrôle. La rage.*

Page 42 en haut: *La curiosité. La dégustation.*

En bas: *Le désir. La crainte.*

**Pages 43-44, Mode, Burlington:**

*Une marque de style.*

**Page 44, Mode, Levi's:**

Affiche pour le Levi's Superlow, un jean taille extra-basse.

**Page 45, Mode, Harrison:**

*Des vêtements pour les hommes. Et maintenant pour les femmes.*

**Page 46, Mode, Diesel:**

En haut à gauche: *L'extracteur d'air 55DSL aspire l'oxygène de l'air pour te procurer la sensation de te trouver dans les montagnes ...*

A droite: *Le système diffuseur de sons et d'odeurs 55DSL: les odeurs et les bruits de la ville sur simple pression d'un bouton ... A quoi bon parcourir la ville et s'exposer au danger quand il existe le diffuseur 55DSL.*

En bas: *Le simulateur de mer 55DSL: le plaisir de la mer dans son propre living-room! Sans la pollution de l'eau ni les animaux dévoreurs d'hommes ... Pourquoi se baigner dans des eaux dangereuses quand on possède un simulateur de mer 55DSL. Pay-off: Tout ce dont tu as besoin, tu l'as chez toi. Campagne pour les vêtements de sport de la marque Diesel.*

**Pages 47-49, Mode, Diesel:**

Page 47: En haut: *L'étude de marché globale des "spécimens Diesel". Résultat 08: Analyse psychographique de la manière de mettre les mains dans les poches chez les "individus" Diesel. (Type passif. Type timide. Type sûr de lui. Type agressif.)*

En bas: *L'étude de marché globale des spécimens Diesel. Résultat 03: Les zones*

*érogènes des individus Diesel.*

Page 48: En haut: Idem. *Résultat 47: Les trois taches les plus fréquentes, trouvées sur les vêtements des spécimens Diesel.*

En bas: Idem. *Résultat 28: Etats de conscience des différents types d'individus Diesel: (18% s'ennuient, 30% ont envie de sexe, 13% ont très envie de sexe, 25% sont patients.)*

Page 49 en haut: Idem. *Résultat 76: Nombre de châteaux de sable piétinés par erreur par des spécimens Diesel.*

En bas: Idem. *Résultat 21: La somme globale des spécimens Diesel accostés sur la route et priés de donner un autographe. Annonces d'une campagne pour la collection de vêtements printemps-été 2003 de la marque Diesel.*

### **Page 50, Mode, Via Uno:**

*Tes pieds aussi peuvent être sexy.*

### **Page 51, Alimentation, Snickers:**

*Vous ne vous absentez pas un moment? Vous n'avez pas faim? Pourquoi attendre?*

### **Pages 52-53, Alimentation, M & M's:**

Page 52 en haut: *Sans effets latéraux.*

En bas à gauche: *La collection privée de Camilla Parker.*

A droite: *La collection privée de Federico Fellini.*

Page 53 en haut à gauche: *La collection privée de George W Bush.*

A droite: *... de Tony Blair.*

En bas à gauche: *... de Levi's Strauss.*

A droite: *... de Mike Taylor.*

### **Pages 56-57, Alimentation, Goa Portuguesa:**

*Pour les vrais amateurs de poisson. Campagne pour un restaurant portugais.*

### **Page 58, Alimentation, Hero:**

*Mère: la nature. Père: Hero.*

### **Page 59, Alimentation, Pringle's:**

*Moins de graisses. Moins de sentiments de culpabilité.*

### **Pages 60-61, Alimentation, Esplanada Grill:**

*Il n'existe pas de substitut à la viande. Campagne pour Esplanada Grill, un restaurant spécialisé dans les steaks.*

### **Page 62, Alimentation, XyliFresh White:**

*Pour une blancheur durable des dents. Campagne pour un chewing-gum.*

**Pages 67-69, Ameublement, Bernhardt Furniture:**

Page 67: En haut: Extrait du texte: *Certains jours, je ne veux même pas me lever. Non pas que je me sente mal mais au contraire, parce que je me sens trop bien. Vous savez, ceci est plus qu'un lit, c'est une destination.*

En bas: Extrait: *C'est tellement plus qu'un lit. C'est un refuge. C'est notre propriété la plus personnelle. C'est sans aucun mauvais côté.*

Page 68: En haut: *Ceci n'est pas seulement un canapé. C'est un endroit où l'on apprend. C'est notre axe mondial. Un espace d'échange où il n'est pas nécessaire de s'y connaître en matière d'ordinateur. Ce canapé n'est pas ici parce qu'il va bien avec notre intérieur. Il est là parce qu'il fait partie de notre foyer.*

En bas: *Bien entendu qu'on peut désigner cela comme étant une chaise. Mais en vérité, c'est un portrait. Une invitation écrite pour un dîner avec moi. Une manière de dire combien je me réjouis que tu puisses venir. Ce n'est pas seulement un fauteuil car, quand tu es assis dessus, c'est lui qui te laisse une impression.*

Page 69: En haut: *Ce n'est pas seulement mon canapé. C'est la façon de te dire qui je suis. Il te dit que j'aime bien les belles choses, pas les choses compliquées. Il te dit que je me sens bien. Il dit qu'il veut que tu te sentes bien aussi.*

En bas: Extrait: *Tu vois peut-être un buffet mais c'est véritablement une fête. La jonction glamourieuse entre forme et fonction. L'Art Déco avec l'accent sur l'Art. Une adresse exclusive pour mes plus belles pièces de porcelaine et mes êtres les plus chers au monde. Signature: Bernhardt. Plus qu'un simple meuble.*

**Pages 72-73, Intérieur, Suzano:**

Page 72: En haut: Inscription sur le carton: *Réunion lundi. Apporter les dossiers du projet.*

En bas: Inscription sur le carton: *Ne pas oublier le rendez-vous chez le dentiste demain!*

Page 73: Inscription sur le carton: *Carol a téléphoné. Elle rappellera à 17 heures. - Les Post-its existent à présent en papier recyclé.* Campagne pour un fabricant de papier, Suzano.

**Pages 73-74, Intérieur, Sidolin:**

*100% net.* Campagne pour un produit pour laver les vitres.

**Page 75, Intérieur, Domustech:**

*Seul Domustech peut vous libérer de ces câbles gênants.*

**Page 76, Intérieur, Berkshire Blanket:**

En haut à gauche: *Délicieuse.*

A droite: *Belle.*

En bas à gauche: *Confortable.*

A droite: *Chaude*. Campagne pour les couvertures de la marque Berkshire.

**Page 77, Intérieur, Kiwicare Corporation:**

En haut à gauche: *La dernière chose qu'aura vue une mouche dans sa vie.*

A droite: *La dernière chose qu'aura vue un moustique dans sa vie.*

En bas: *La dernière chose qu'aura vue un coléoptère dans sa vie.* Campagne pour un spray insecticide.

**Page 78, Intérieur, Energizer:**

*Energizer. L'énergie de tes jouets.*

**Page 80, Intérieur, Velvet:**

*Sois gentil avec ton derrière.* Campagne d'affiches pour du papier toilette.

**Page 83, Divers, Railroad Museum:**

En haut: *Une marchandise lourde. Des montagnes enneigées. De brefs moments d'attention. - Aucun problème pour la 4-0-1-8.*

Au milieu: *Les rails disparaurent. Les moteurs furent arrêtés. La technologie a évolué. Mais le feu continue à brûler.*

En bas: *"Big Boy" reliait Sherman à Cheyenne, Echo à Egbert, Weber à Wahsatch. Et de gagnant devint le perdant.* Campagne pour un musée pour les trains à vapeur.

**Pages 84-85, Divers, Ökumenischer Kirchentag Berlin:**

Pour tous les motifs: *Vous serez une bénédiction.* Les journées oecuméniques de l'église à Berlin. Du 28 mai au 1er juin.

**Page 86, Divers, Lorgan's:**

A gauche: *Les Tulip Chairs de Ero Saarinen. Réellement en vente à l'échelle réelle de 1:6.* Campagne pour le Vitra Design Museum.

A droite: *Les Diamond Chairs de Harry Bertola. Réellement en vente à l'échelle réelle de 1:6.*

**Page 87, Produits Pharmaceutiques, Dr Morepen:**

En haut à gauche: *Avant: 87kg. Après: 86,4 kg.*

A droite: *Avant: 90 kg. Après: 90,3 kg.*

En bas: *Avant: 42 kg. Après: 41,8 kg. Signature: Le laxatif naturel.*

**Page 88, Produits Pharmaceutiques, Blistex:**

*Embrasser ici!* Signature: *Blistex. Les premiers secours pour les lèvres desséchées.*

**Page 89, Editions, Médias, Beijing Youth Daily:**

*Les nouvelles sont une chose sérieuse.* Campagne pour le quotidien Beijing Youth Daily.

**Pages 90-91, Editions, Médias, WDNA 88.9 FM:**

*Que serait la vie sans improvisation?* Campagne pour une station de radio, spécialisée dans la musique de jazz.

**Pages 92-93, Editions, Médias, Mitshubishi Magazine:**

*Mitshubishi Magazine. Vous apporte la vie sur le terrain.*

**Pages 94-95, Editions, Médias, SKY:**

*La nouvelle chaîne d'informations interactive Fox. Le plus grand nombre d'infos au cm2 sur votre écran.*

**Page 98, Détaillants, Käfer:**

*Envie de sucré?* Campagne pour le confiseur Käfer.

**Page 99, Détaillants, Mondadori:**

En haut à gauche: *Les "Soixante dix ans de solitude" de Gabriel Garcia Márquez.*

A droite: *Les "2,1 mousquetaires" d'Alexandre Dumas.*

En bas: *"1388,8" de George Orwell. Pay-off: Du 8 mars au 19 avril, réduction de 30% sur tous les livres Mondadori.*

**Page 101, Détaillants, Julius Meinl:**

A gauche: *Une délicate obsession.*

A droite: *Tea for two* (Le thé pour deux). Campagne pour un traiteur.

**Page 101, Détaillants, Ikea:**

A gauche: *La commode Haddal. Vous aide à déraciner votre peur qu'il ne se passera jamais rien d'excitant dans votre salle de séjour.* Signature: Unböring.

(Approximativement: "pas ennuyeux". Le tréma sur le "o" donne au mot anglais une touche scandinave aux yeux des Américains.)

A droite: *Le lampadaire Skyar. Vous aide à déraciner l'idée qu'un bel éclairage de vos pièces coûterait une fortune.*

**Page 103, Prestations De Service, Bombay Flying Club:**

*Voler. Mieux que tout ce que tu as pu essayer jusqu'à présent.* Campagne pour une école de pilotage.

**Page 104, Prestations De Service, Brainwash:**

Campagne pour une laverie automatique qui fait aussi bar.

**Page 104, Prestations De Service, Gold's Gym:**

Pour tous les motifs: *Bon pour le studio de gym!* Campagne pour la chaîne de studios de sport "Gold's Gym".

**Page 105, Prestations De Service, Counseling Service:**

En haut à gauche: *Evitez la faillite sans devoir rejoindre l'armée. (Vous avez besoin d'un conseil gratuit en matière d'endettement? Prenez alors vite votre téléphone et appelez-nous.)*

A droite: *Nous pouvons vous aider à vous débarrasser des "Stalkers". Pardon, des créanciers, nous voulions dire, des créanciers. (Les "Stalker" sont des fans excessifs qui courent après les personnalités et les harcèlent.)*

En bas: *Nous sommes actifs depuis 1967 - au grand regret des usuriers.* Campagne pour un service de conseil en matière d'endettement.

**Pages 106-107, Prestations De Service, BT:**

Page 106: A gauche: *Ne t'inquiète pas, tout va bien, tu n'as besoin de rien, et ce n'est l'anniversaire de personne. La meilleure raison qui soit pour appeler quelqu'un.*

A droite: *Réjouis-toi de ces longues conversations sans craindre que les piles ne se déchargent ...*

En bas à gauche: *Mets-toi en quête de savoir quel est son degré d'attention quand il ne peut pas parler directement à ta poitrine.*

A droite: *Prouve-le lui. Appelle-la en plein match de foot.*

Page 107: En haut à gauche: *Il est certaines conversations qui ne devraient jamais connaître la phrase "Attends, un instant, je passe juste dans un tunnel".*

A droite: *Profite à fond de ta soirée avec une amie, sans avoir à ranger ton appartement, à devoir acheter un bon vin ou à prétendre qu'elle a vraiment beaucoup minci.*

En bas à gauche: *D'horribles amis? Téléphone-leur.*

A droite: *Surprends ta mère. Parle à ton père.* Pay-off: *British Telecom. Rapproche les gens.*

**Page 108, Prestations De Service, Qnity Networks:**

En haut à gauche: *"Je le répète, je n'ai jamais entretenu de relations sexuelles avec cette femme."* Pay-off: *Parler ne coûte rien. Mais aux tarifs les plus bas, c'est devenu encore moins cher de téléphoner aux Etats-Unis.*

A droite: *"Les inspecteurs peuvent compter sur la plus grande collaboration."* Pay-off: *Parler ne coûte rien. Mais aux tarifs les plus bas, c'est devenu encore moins cher de téléphoner au Moyen-Orient.*

En bas: *"Nous pouvons faire face à la saison sans craindre de nous faire battre."* Pay-off: *Parler ne coûte rien. Mais aux tarifs les plus bas, c'est devenu encore moins cher de*

*téléphoner en Grande-Bretagne. Campagne pour un opérateur de télécommunication.*

**Page 109, Prestations De Service, Oslo Piercing Studio:**

Pour tous les motifs: *Dans tes rêves.* Campagne pour un studio de piercing.

**Page 111, Société & Environnement, Canadian Cancer Society:**

A gauche: *Si vous êtes prêt à arrêter de fumer, nous sommes là pour vous aider.*

A droite: *Vous songez à vous arrêter de fumer? Appelez-nous.*

**Page 111, Société & Environnement, ADESF:**

A gauche: *Ce n'est pas toi qui as le pouvoir sur les cigarettes, ce sont elles sur toi.*

A droite: *Cela pénètre dans ton corps et s'empare de ta volonté. Et tu appelles cela une cigarette?*

**Page 112, Société & Environnement, Amnesty International:**

En haut à gauche: *Ronald Wayne se trouve dans la cellule des condamnés à mort. A cause d'un problème d'alcool. Son avocat était alcoolique.*

A droite: *Trop jeune pour aller voter. Trop jeune pour boire de l'alcool. Trop jeune pour avoir des rapports sexuels. Assez âgé pour être condamné à mort.*

En bas: *Si Robert Bacon avait été blanc, il aurait reçu à perpétuité.* Campagne contre la peine de mort.

**Page 113, Société & Environnement, Abolition.Org:**

En haut à gauche: *Commande du dernier repas du condamné (Extrait): 15 tranches de fromage, trois oeufs sur le plat, trois toasts avec du beurre, 2 hamburgers au fromage ... Rajout à la main: exécuté le 1.6.99.*

A droite: *Idem: 1 cheeseburger à l'américaine, du cheddar et de la mozzarella, sans mayonnaise ni moutarde ni oignons, une grande portion de frites ... Note au stylo: exécuté.*

En bas: *Idem. Pay-off: Vous n'avez plus faim?* Campagne pour une manifestation silencieuse contre la peine de mort en jeûnant.

**Page 114, Société & Environnement, Born Free Foundation:**

*C'est bien leur maison mais ce n'est pas là qu'ils vivent.* Campagne contre la tenue d'animaux dans les zoos.

**Page 115, Société & Environnement, The National Autistic Society:**

A gauche: *Extrait du texte: Etre autiste est un cauchemar. Ton cerveau te dit une chose, tes sens te disent autre chose. Rien n'a de sens, il n'y a aucun ordre à rien ...*

A droite: *Pay-off: L'autisme. Le problème, c'est la compréhension.*

**Page 115, Société & Environnement, WWF:**

*Il n'y a pas que le panda qui doit être protégé. Campagne pour WWF.*

**Page 116, Société & Environnement, Coi Est:**

A gauche: *Pas de logo, pas de qualité. (Les réfrigérateurs au fonctionnement déficient peuvent tripler vos frais d'utilisation.)*

A droite: *Pas de logo, pas de qualité. (De mauvaises ampoules peuvent coûter cinq fois plus cher.)*

En bas: *Pas de logo, pas de qualité. (L'emploi d'une machine à laver défectueuse peut vous revenir deux fois plus cher.)* Campagne pour une société d'assistance aux consommateurs.

**Page 117, Société & Environnement, Forum Besser Hören:**

*N'existe malheureusement que depuis l'an 2000. [www.forumbesserhoeren.de](http://www.forumbesserhoeren.de). Campagne pour une société de dépistage de la surdité.*

**Page 117, Société & Environnement, Land Transport Safety Authority:**

A gauche: *Hier soir, il avait sa ceinture de sécurité. (Jeu de mots: l'accroche peut vouloir dire aussi: Hier soir, il s'est pris une claque.)*

A droite: *Son ami, lui, ne l'avait pas. Pay-off: Mettez toujours votre ceinture. Les deux pages se suivent sur la page de droite.*

**Page 119, Sport, F & N Coca Cola:**

*Le plus grand défi de l'année. Campagne pour un marathon.*

**Pages 122-123, Sport, CBPQ:**

*Vus d'en haut, les problèmes paraissent beaucoup plus petits. Campagne pour l'Union brésilienne des parachutistes.*

**Pages 124-125, Sport, GIP:**

Page 124: En haut: *8 mètres 95. Record mondial de saut en longueur.*

En bas: *6 mètres 14. Record mondial de javelot.*

Page 125: En haut: *6 mètres 14. Record mondial de javelot.*

En bas: *8 mètres 95. Record mondial de saut en longueur. Pay-off: Essaye juste de t'imaginer.*

**Pages 126-127, Sport, Fila:**

Page 127: En haut: *La chaussure de course à pied MS de Fila.*

En bas: *Respirer. La chaussure d'entraînement FGT 1000 de Fila.*

### **Page 129, Voyages & Loisirs, Go RVing:**

En haut à gauche: *En plus du lait et des légumes, les enfants ont besoin d'un apport régulier de gravillons et de vers.*

A droite: *Le sable, l'eau de mer et le soleil sont parfaits pour enterrer le stress, les délais et les soucis.*

En bas à gauche: *Les miracles n'arrivent pas du jour au lendemain. Il y faut parfois tout un week-end.*

A droite: *La chair de poule. Les frissons. Les papillons. Font partie de l'équipement standard. Campagne pour un fabricant de campings-cars.*

### **Pages 130-131, Voyages & Loisirs, The Saint Louis Zoo:**

Page 130: *Sa beauté exotique captive Raja. Est-ce que la flèche de Cupidon va transpercer l'épaisse peau de Raja?* Les motifs de cette campagne pour le zoo de St. Louis ont été conçus dans le style de la presse à sensation.

Page 131: En haut à gauche: *Ellie crie: " Ne t'approche pas de mon mari!" Le nouvel arrivant Sri provoque le trouble chez les autres éléphants femelles.*

A droite: *Raja et Sri découverts au bord de l'eau.* ("Watering hole" désigne un "trou d'eau" mais en langue familière, il s'agit du "bar".)

En bas à gauche: *10 tonnes de relation à trois.*

A droite: *"Raja et Sri sont devenus plus que de bons amis", affirme un gardien du zoo.*

### **Page 134, Voyages & Loisirs, Waldorf Astoria:**

En haut à gauche: *Le seul hôtel où des chefs d'Etat, des prix nobels et des stars du cinéma ont testé les matelas.*

A droite: *Albert Einstein, Frank Sinatra et Ginger Rogers sont tous descendus une fois ici. Priez pour qu'il y ait des revenants dans votre chambre.*

En bas: *Notre hôtel a été déclaré trésor national. Cela signifie que, désormais, voler un savon est considéré comme un crime. Signature: Le Waldorf-Astoria. C'est plus qu'un hôtel. C'est une légende.*

### **Page 135, Voyages & Loisirs, SBB CFF FFS:**

*Les loisirs commencent avec les chemins de fer.*

### **Pages 138-139, Voyages & Loisirs, Nevada Commission On Tourism:**

Page 138: *Les figurines d'action sont vendues séparément. (Certaines demanderont grâce. D'autres appelleront leur mère. En revanche, d'autres encore hisseront le drapeau, donneront un nom à un sommet et aspireront la quintessence de la vie originelle sur 246.049 km2 de la région la plus intimidante de l'Amérique.)*

En bas: *La rage passe avant la beauté. (Variante de "L'âge passe avant la beauté") (Extrait du texte: Vous ressentirez ici quelque chose d'épique. "Ici" veut dire la provocation dont vous avez besoin pour saisir la vie à la gorge et la stranguler comme une poupée de chiffon ...)*

Page 139: *Artistes torturés recherchés.* Campagne touristique pour l'Etat du Nevada,

considéré comme peu accueillant, et qui s'adresse aux individualistes endurcis en quête de défi. Pay-off: *Le Nevada. Allons-y!*

**Page 139, Voyages & Loisirs, 70's Bar:**

Affiche pour un bar dans le style des années 70.

**Page 140, Voyages & Loisirs, Viking Lodge:**

*Où l'on sombre dans le Winter Park.* Campagne pour un hôtel.

**Page 143, Classiques:**

En haut à gauche: *Qu'est-ce qui rend une cigarette si désirable?*

A droite: Extrait du texte: *1. Les premières bouffées sont plutôt inoffensives ... 4. La fumée du tabac que vous inhalez est tellement saturée de nicotine et de substances chimiques ...*

En bas à gauche: Extrait du texte: *Chaque fois que vous inhalez la fumée d'une cigarette, d'infimes particules de nicotine et d'autres substances chimiques restent dans vos poumons ...*

A droite: *Voilà pourquoi vous aviez la tête qui tourne quand vous avez fumé votre première cigarette.* Année de parution: 1971.

**Page 144, Classiques:**

*Un jour, mon garçon, tout cela pourrait t'appartenir.* Extrait du texte: *Rejoindre l'armée ne veut pas dire disparaître dans une masse couleur kaki. Vous ferez partie d'un régiment qui peut être aussi compact que celui que vous voyez ici ...* Campagne de recrutement pour des officiers de l'année 1975.